



Universell
einsetzbar



Weiche und
Schiene



Flexibler Einsatz
(Spurweiten)



Exakte
Reprofilierung



Hoher Materialabtrag
pro Überfahrt möglich



Tunneltauglich

Spurberichtigung

Technisches Datenblatt

Gleisperrung bei Spurverengung? Das muss nicht sein!

Durch verschiedene Umstände kann es zu Spurverengungen im Gleis kommen, die bei Unterschreitung der Spur von 1.430 mm unweigerlich zur Gleisperrung für sämtlichen Betrieb führen. Eine regelkonforme Spurberichtigung durch Vossloh-Maschinen, die eine positive Spurkorrektur von 2,5 mm pro Schienenstrang, also insgesamt 5 mm, im Gleis herbeiführen, schaffen kurzfristig eine langfristige Betriebssicherheit.



Vorteile

- / Vorbeugung einer Gleisperrung für den Betrieb
- / Vorbeugung eines vorzeitigen Verschleißes der Radreifen der Fahrzeuge
- / Lärminderung
- / Erhöhung der Betriebssicherheit

Einsatzgebiete

- / Sämtliche Bereiche, in denen z. B. Übergratungen oder Biegeschwellen eine Spurverengung hervorrufen können



SF02 W-FS

Technische Daten

Hauptabmessungen	
Länge über Puffer (LüP)	18.320 mm
Höhe	3.408 mm
Breite	2.490 mm
Anzahl Drehgestelle – Anzahl Achsen	1–4
Drehzapfenabstand	kein Drehzapfenabstand, da nur 1 Drehgestell und 2 starre Achsen
Fahrzeugumgrenzungslinie/ Lichtraumprofil	UIC 505-1

Geschwindigkeit	
Transportgeschwindigkeit im Zugverband	kein Transport im Zugverband
Abschleppgeschwindigkeit	20 km/h
max. Geschwindigkeit (selbstfahrend)	Schiene: 45 km/h, Straße: 80 km/h
Arbeitsgeschwindigkeit	0,4–0,8 km/h

Masse	
Eigengewicht	45 t
max. Radsatzlast	12,4 t

Bremsen	
Art der Bremse	hydrostatisch wirkendes Bremssystem – Bedienung über Fahrhebel + direkt wirkendes Bremssystem auf eine Nebenwelle am Achsgetriebe wirkend 4 x Scheibenbremsen
Bremsgewicht	40
Bremshundertstel (wird berechnet aus Bremsgewicht und Gewicht des Wagens)	92
Transportstellung (G/P)	entfällt – kein G/P-Wechsel

Befahrbarkeit von Gleisen	
Verbote beim Rangieren (z. B. Berg- und Ablaufverbot)	verboten
kleinster befahrbarer Radius (Transport/Arbeiten)	Transport Ra 50 / Arbeiten Ra 80
max. Steigung/Gefälle/Überhöhung (Transport/Arbeiten)	40 ‰ steigend und fallend
Transport im Zugverband bzw. Schlussläufer	kein Transport im Zugverband, kein Schlussläufer

Wetterabhängigkeit	
max./min. Temperatur zum Arbeiten	-10 bis +40°C, Anpassungen möglich

Ausrüstung / Besonderheiten	
Leistungsdaten	eine Fräseinheit pro Seite, integrierte Nachschleifeinheiten tangential und anschließende Fächerschleifeinheiten
Abträge	0,9 mm max. Abtrag pro Überfahrt
anwendbare Normen	DB Ril 824, EU Norm 13231:3-2012
Personale/Maschinenbediener, Helfer (Anzahl, Qualifikation)	4 x Personal Arbeitsschicht + 2 x Personal Wartungsschicht
zugtechnische Ausrüstung	PZB, INDUSI, digitaler Zugfunk

SF03 W-FSS

Technische Daten

Hauptabmessungen	
Länge über Puffer (LüP)	23.800 mm
Höhe	4.210 mm
Breite	3.100 mm
Anzahl Drehgestelle – Anzahl Achsen	2–6
Drehzapfenabstand	15.300 mm
Radsatzabstand im Drehgestell	1.800 mm
Fahrzeugumgrenzungslinie/ Lichtraumprofil	UIC 505-1 IV

Geschwindigkeit	
Transportgeschwindigkeit im Zugverband	darf nicht in Züge eingestellt werden, Schlussläufer
Abschleppgeschwindigkeit	100 km/h
max. Geschwindigkeit (selbstfahrend)	100 km/h
Arbeitsgeschwindigkeit	0,5–0,9 km/h

Masse	
Eigengewicht, zulässiges Gesamtgewicht	112,5 t 123 t
max. Metergewicht	5,04 t/m
max. Radsatzlast	20,5 t

Bremsen	
Art der Bremse	Führerbremse Knorr RZBE-FB 11 (indirekt), Knorr RZBE 12 (direkt)
Bremsgewicht	106 t
Bremshundertstel (wird berechnet aus Bremsgewicht und Gewicht des Wagens)	90
Transportstellung (G/P)	Bremsgewicht P = 105 t in Stellung „P“ fixiert

Befahrbarkeit von Gleisen	
Verbote beim Rangieren (z. B. Berg- und Ablaufverbot)	verboten
kleinster befahrbarer Radius (Transport/Arbeiten)	Transport Ra 150/ Arbeiten Ra 180
max. Steigung/Gefälle/Überhöhung (Transport/Arbeiten)	40 ‰ steigend und fallend
Transport im Zugverband bzw. Schlussläufer	Schlussläufer, max. Anhängelast 60 t

Wetterabhängigkeit	
max./min. Temperatur zum Arbeiten	-10 bis +40°C, Anpassungen möglich

Ausrüstung / Besonderheiten	
Leistungsdaten	zwei Fräseinheiten pro Seite, integrierte Nachschleifeinheiten tangential und anschließende Fächerschleifeinheiten
Abträge	Abtrag von 0,3–1,8 mm pro Überfahrt möglich
anwendbare Normen	DB Ril 824, EU Norm 13231:3-2012
Personale/Maschinenbediener, Helfer (Anzahl, Qualifikation)	4 x Personal Arbeitsschicht + 2 x Personal Wartungsschicht
zugtechnische Ausrüstung	PZB, INDUSI, digitaler Zugfunk

Fräszug VTM-performance

Technische Daten

Hauptabmessungen	
Länge über Puffer (LüP)	61.700 mm
Höhe	3.840 mm
Breite	2.620 mm
Anzahl Drehgestelle – Anzahl Achsen	6–12
Drehzapfenabstand	14.200 mm
Radsatzabstand im Drehgestell	1.800 mm
Fahrzeugumgrenzungslinie/ Lichtraumprofil	GE/RT8073 W6A UIC 503

Geschwindigkeit	
Transportgeschwindigkeit im Zugverband	darf nicht in Züge eingestellt werden, Schlussläufer
Abschleppgeschwindigkeit	120 km/h
max. Geschwindigkeit (selbstfahrend)	12 km/h
Arbeitsgeschwindigkeit	0,4 – 2,0 km/h

Masse	
Eigengewicht zul. Gesamtgewicht	210 t 240 t
max. Metergewicht	4,0 t/m
max. Radsatzlast	225 kN

Bremsen	
Art der Bremse	Leitfahrzeug: KE-GP-A-mZ-direkt Systemfahrzeug: KE-GP-A Fräsfahrzeug: KE-GP-mZD
Bremsgewicht	72 t
Bremshundertstel (wird berechnet aus Bremsgewicht und Gewicht des Wagens)	90

Befahrbarkeit von Gleisen	
Verbote beim Rangieren (z. B. Berg- und Ablaufverbot)	verboten
Kleinster befahrbarer Radius (Transport/Arbeiten)	Transport Ra 150/ Arbeiten Ra 200
max. Steigung/Gefälle/Überhöhung (Transport/Arbeiten)	40 ‰ steigend und fallend
Transport im Zugverband bzw. Schlussläufer	Schlussläufer, max. Anhängelast 160 t

Wetterabhängigkeit	
max./min. Temperatur zum Arbeiten	-15° C bis +40°C

Ausrüstung / Besonderheiten	
Besonderheiten	integriertes Wirbelstromsystem, Vorbereitung für integriertes Längs- und Querprofilmesssystem, Leistungselektronik mit Zugsammelschiene, Qualitätsüberwachungssysteme, intelligentes Energiemanagementsystem, installierte Leistung 1.077 kW
Leistungsdaten	eine Fräseinheit pro Seite, integrierte Nachbearbeitung durch Stirnschlichtverfahren
Abträge	max. Abtrag pro Überfahrt 2,0 mm / Fräsleistung nominell 1,5 mm Abtrag bei 1.200 m/h
anwendbare Normen	DB Ril 824, EU Norm 13231:3-2012
Personal: Maschinenbediener, Helfer (Anzahl, Qualifikation)	3 x Personal Arbeitsschicht + 2 x Personal Wartungsschicht
zugtechnische Ausrüstung	digitaler Zugfunk MESA 23

Fräsmaschine VTM-compact

Technische Daten

Hauptabmessungen	
Länge über Puffer (LüP)	5.800 mm
Höhe	2.230 mm
Breite	2.210 mm
Anzahl Drehgestelle – Anzahl Achsen	2 (+ 2 Arbeitsachsen)
Drehzapfenabstand	4.220 mm (Überführungsfahrwerk), 2.500 mm Arbeitsfahrwerk
Radsatzabstand im Drehgestell	keine Drehgestelle, da 2 Achsen
Höhe Fahrzeugboden über SO	144 mm
Fahrzeugumgrenzungslinie/ Lichtraumprofil	Berlin „klein“

Geschwindigkeit	
Transportgeschwindigkeit im Zugverband	darf nicht in Züge eingestellt werden
Abschleppgeschwindigkeit	30 km/h
max. Geschwindigkeit (selbstfahrend)	2,7 km/h
Arbeitsgeschwindigkeit	0,5–2,5 m/min; 0,03–0,15 km/h

Masse	
Eigengewicht zul. Gesamtgewicht	16 t 17 t
max. Metergewicht	2,93 t/m
max. Radsatzlast	8,5 t

Bremsen	
Art der Bremse	hydraulische Doppelkammerkolbenbremse (Halte- und Betriebsbremse), Ortlinhaus-Werke GmbH – Baureihe 0992-009-43-014000

Befahrbarkeit von Gleisen	
Verbote beim Rangieren (z. B. Berg- und Ablaufverbot)	verboten
kleinster befahrbarer Radius (Transport/Arbeiten)	Transport Ra 30/Arbeiten Ra 50
max. Steigung/Gefälle/Überhöhung (Transport/Arbeiten)	40 ‰ steigend und fallend (trockene Witterung), im Nassen vorzugsweise fallend
Transport im Zugverband bzw. Schlussläufer	generell kein Transport im Zugverband

Wetterabhängigkeit	
max./min. Temperatur zum Arbeiten	-10 bis + 40°C, Anpassungen möglich

Ausrüstung / Besonderheiten	
Leistungsdaten	eine Fräseinheit pro Seite, angehängte Nachschleifeinheiten/ Fächerschleifeinheiten, Nachschleifeinheiten in Konstruktion
Abträge	max. Abtrag pro Überfahrt 2 mm
anwendbare Normen	DB Ril 824, EU Norm 13231:3-2012
Personal: Maschinenbediener, Helfer (Anzahl, Qualifikation)	2 x Personal Arbeitsschicht + 1 x Personal Wartungsschicht

Weltweite Kompetenz
in über 100 Ländern

